



# ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№ 86-КГ15-1

## О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва

17 марта 2015 г.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации в составе

председательствующего Горшкова В.В.,  
судей Гетман Е.С., Киселёва А.П.

рассмотрела в открытом судебном заседании дело по иску ООО «Юниверсал Мьюзик» к Давыдовой Г. В. о взыскании компенсации за нарушение исключительных смежных прав по кассационной жалобе ООО «Юниверсал Мьюзик» на решение Петушинского районного суда Владимирской области от 31 января 2014 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Владимирского областного суда от 3 июня 2014 г.

Заслушав доклад судьи Верховного Суда Российской Федерации Горшкова В.В., выслушав представителей ООО «Юниверсал Мьюзик» Онучина Д.Ф., Давидьяна Г.Н., поддержавших доводы жалобы, Давыдову Г.В., её представителя Мизгина А.В., возражавших против удовлетворения жалобы, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

**установила:**

ООО «Юниверсал Мьюзик» обратилось в суд с названным иском к Давыдовой Г.В., указав, что 23 мая 2011 г. в торговой точке, расположенной по адресу: Владимирская область, г. Петушки, ул. Вокзальная, в помещении магазина «Магнит» (2 этаж), был зафиксирован факт розничной продажи компакт-диска с фонограммами в формате mp3, имеющего технические признаки контрафактности, чем нарушены права истца. Указанный компакт-диск содержит фонограммы исполнителя «50 Cent», исключительные смежные права на которые принадлежат ООО «Юниверсал Мьюзик» на основании договора от 1 апреля 2007 г. о передаче исключительных смежных

прав между UMG (Universal Music) Рекордингс Сервисиз Инк и ООО «Юниверсал Мьюзик» на право тиражирования и распространения данных фонограмм.

Решением Петушинского районного суда Владимирской области от 31 января 2014 г., оставленным без изменения апелляционным определением судебной коллегии по гражданским делам Владимирского областного суда от 3 июня 2014 г., исковые требования удовлетворены частично.

ООО «Юниверсал Мьюзик» подана кассационная жалоба, в которой поставлен вопрос о её передаче с делом для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации для отмены состоявшихся судебных постановлений.

Определением судьи Верховного Суда Российской Федерации Горшкова В.В. от 10 февраля 2015 г. кассационная жалоба с делом переданы для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации.

Проверив материалы дела, обсудив доводы, изложенные в кассационной жалобе, Судебная коллегия находит, что имеются основания, предусмотренные ст. 387 ГПК Российской Федерации, для отмены состоявшихся судебных постановлений в кассационном порядке.

Судом установлено и подтверждается материалами дела, что 1 апреля 2007 г. между ООО «Юниверсал Мьюзик» (приобретатель) и UMG Рекордингс Сервисиз Инк. (Центр) заключён договор о предоставлении исключительных прав, по условиям которого Центр передает приобретателю исключительные права в полном объёме в отношении фонограмм, видеоклипов, программ, саундтреков, синглов, альбомов, сборников, художественного оформления, а также иные в отношении вышеуказанных и иных объектов интеллектуальной собственности, а также разрешает использовать приобретателю товарные знаки. Приобретатель имеет право использовать фонограммы, видеоклипов, программ, саундтреков, синглов, альбомов, сборников, художественного оформления, в том числе, в виде любых фрагментов по своему-выбору.

На основании этого договора о предоставлении исключительных прав ООО «Юниверсал Мьюзик» обладает исключительными смежными правами на использование исполнений и фонограмм исполнителя «50 Cent».

23 мая 2011 г. в торговой точке, расположенной по адресу: Владимирская обл., г. Петушки, ул. Вокзальная, в магазине «Магнит» (2 этаж), где осуществляла предпринимательскую деятельность Давыдова Г.В., был приобретён диск формата MP3 с аудиопроизведениями исполнителя «50 Cent».

Факт приобретения данного диска в магазине подтверждается товарным чеком от 23 мая 2011 г. на сумму            руб., материалами видеозаписи, ответчиком не оспаривался.

Разрешая спор, суд исходил из того, что Давыдовой Г.В. нарушены исключительные смежные права ООО «Юниверсал Мьюзик», в связи с чем в пользу истца подлежит взысканию компенсация, предусмотренная п. 1 ст. 1311 ГК Российской Федерации.

Определяя размер компенсации, подлежащей взысканию, суд указал, что компакт-диск с фонограммами исполнителя «50 Cent» является единым сложным объектом, а потому с учётом принципа разумности и справедливости в пользу истца надлежит взыскать [REDACTED] руб.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации находит, что состоявшиеся судебные постановления приняты с нарушением норм действующего законодательства и согласиться с ними нельзя по следующим основаниям.

В соответствии с п. 1 ст. 1240 ГК Российской Федерации сложным объектом является результат интеллектуальной деятельности, включающий несколько охраняемых результатов интеллектуальной деятельности (кинофильма, иного аудиовизуального произведения, театрально-зрелищного представления, мультимедийного продукта, базы данных).

Компакт-диск, содержащий фонограммы, к сложным объектам не относится, в связи с чем нельзя согласиться с таким выводом суда.

В силу с положениями ст. 1303 ГК Российской Федерации интеллектуальные права на результаты исполнительской деятельности (исполнения), на фонограммы, на сообщение в эфир или по кабелю радио- и телепередач (вещание организаций эфирного и кабельного вещания), на содержание баз данных, а также на произведения науки, литературы и искусства, впервые обнародованные после их перехода в общественное достояние, являются смежными с авторскими правами (смежными правами).

К смежным правам относится исключительное право, а в случаях, предусмотренных настоящим Кодексом, относятся также личные неимущественные права.

Объектами смежных прав являются фонограммы, то есть любые исключительно звуковые записи исполнений или иных звуков либо их отображений, за исключением звуковой записи, включенной в аудиовизуальное произведение (подп. 2 п. 1 ст. 1304 ГК Российской Федерации).

Согласно п. 1 ст. 1233 ГК Российской Федерации правообладатель может распорядиться принадлежащим ему исключительным правом на результат интеллектуальной деятельности или на средство индивидуализации любым не противоречащим закону и существу такого исключительного права способом, в том числе путём его отчуждения по договору другому лицу (договор об отчуждении исключительного права) или предоставления другому лицу права использования соответствующих результата интеллектуальной деятельности или средства индивидуализации в установленных договором пределах (лицензионный договор).

Как предусмотрено ст. 1311 ГК Российской Федерации (в редакции, действовавшей на момент рассмотрения спора судом первой инстанции) в случаях нарушения исключительного права на объект смежных прав обладатель исключительного права наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных настоящим Кодексом (ст. 1250, 1252 и 1253), вправе в соответствии с п. 3 ст. 1252 настоящего Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации:

в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда;

в двукратном размере стоимости экземпляров фонограммы или в двукратном размере стоимости права использования объекта смежных прав, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование такого объекта.

В пункте 43.3 постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации и Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 26 марта 2009 г. № 5/29 «О некоторых вопросах, возникших в связи с введением в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» разъяснено, что, рассматривая дела о взыскании компенсации в размере от десяти тысяч до пяти миллионов рублей, суд определяет сумму компенсации в указанных законом пределах по своему усмотрению, но не выше заявленного истцом требования. При этом суд не лишён права взыскать сумму компенсации в меньшем размере по сравнению с заявленным требованием, но не ниже нижнего предела, установленного абз. 2 ст. 1301, абз. 2 ст. 1311, подп. 1 п. 4 ст. 1515 или подп. 1 п. 2 ст. 1537 ГК Российской Федерации.

Из изложенных норм и разъяснений следует, что каждая из фонограмм, содержащихся на диске, является самостоятельным объектом прав, подлежащим защите. Минимальный размер компенсации исчисляется из расчёта [REDACTED] руб. за каждый объект исключительных смежных прав, то есть за каждую фонограмму.

Суды первой и апелляционной инстанций пришли к выводу, что были нарушены исключительные смежные права в отношении одного объекта – компакт-диска, в то время как объектом исключительных смежных прав является не компакт-диск, а каждая фонограмма на нём.

Таким образом, вывод суда о взыскании компенсации за нарушение исключительных смежных прав в размере [REDACTED] руб. основан на неправильном применении положений п. 3 ст. 1252, ст. 1311 ГК Российской Федерации.

Допущенные судом нарушения норм материального и процессуального права являются существенными и непреодолимыми, в связи с чем могут быть исправлены только посредством отмены судебных постановлений.

С учётом изложенного Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации считает, что решение Петушинского районного суда Владимирской области от 31 января 2014 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Владимирского областного суда от 3 июня 2014 г. нельзя признать законными, они подлежат отмене, а дело – направлению на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

На основании изложенного и руководствуясь ст. 387, 388, 390 ГПК Российской Федерации, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

**определила:**

решение Петушинского районного суда Владимирской области от 31 января 2014 г. и апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Владимирского областного суда от 3 июня 2014 г. отменить, направить дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Председательствующий

Судьи

